

ペトロ、イエスがメシアであると告白する

マルコによる福音書 8:27-30	マタイによる福音書 16:13-20	ルカによる福音書 9:18-21	ヨハネによる福音書
<p>27 さて、イエスは弟子たちとピリポ・カイザリヤの村々へ出かけられたが、その途中で、弟子たちに尋ねて言われた、「人々は、わたしをだれと言っているか」。</p> <p>28 彼らは答えて言った、「バプテスマのヨハネだと、言っています。また、エリヤだと言い、また、預言者のひとりだと言っている者もあります」。</p> <p>29a そこでイエスは彼らに尋ねられた、「それでは、あなたがたはわたしをだれと言うか」。</p> <p>29b ペテロが答えて言った、「あなたこそキリストです」。</p> <p>30 するとイエスは、自分のことをだれにも言ってははいけなと、彼らを戒められた。</p>	<p>13 イエスがピリポ・カイザリヤの地方に行かれたとき、弟子たちに尋ねて言われた、「人々は人の子をだれと言っているか」。</p> <p>14 彼らは言った、「ある人々はバプテスマのヨハネだと言っています。しかし、ほかの人たちは、エリヤだと言い、また、エゼキヤあるいは預言者のひとりだ、と言っている者もあります」。</p> <p>15 そこでイエスは彼らに言われた、「それでは、あなたがたはわたしをだれと言うか」。</p> <p>16 シモン・ペテロが答えて言った、「あなたこそ、生ける神の子キリストです」。</p> <p>17 すると、イエスは彼にむかって言われた、「バルヨナ・シモン、あなたはさいわいである。あなたにこの事をあらわしたのは、血肉ではなく、天にいますわたしの父である。</p> <p>18 そこで、わたしもあなたに言う。あなたはペテロである。そして、わたしはこの岩の上にわたしの教会を建てよう。黄泉の力もそれに打ち勝つことはない。</p> <p>19 わたしは、あなたに天国のかぎを授けよう。そして、あなたが地上でつなぐことは、天でもつなぐれ、あなたが地上で解くことは天でも解かれるであろう」。</p> <p>20 そのとき、イエスは、自分がキリストであることをだれにも言ってははいけなと、弟子たちを戒められた。</p>	<p>18 イエスがひとりで祈っておられたとき、弟子たちが近くにいたので、彼らに尋ねて言われた、「群衆はわたしをだれと言っているか」。</p> <p>19 彼らは答えて言った、「バプテスマのヨハネだと、言っています。しかし、ほかの人たちは、エリヤだと言い、また昔の預言者のひとりが復活したのだと、言っている者もあります」。</p> <p>20a 彼らに言われた、「それでは、あなたがたはわたしをだれと言うか」。</p> <p>20b ペテロが答えて言った、「神のキリストです」。</p> <p>21 イエスは彼らを戒め、この事をだれにも言うなと命じ、そして言われた、</p>	

Mark 8:27-30	Matthew 16:13-20	Luke 9:18-21	John
<p>27 And Jesus went out, and his disciples, into the towns of Caesarea Philippi: and by the way he asked his disciples, saying unto them, Whom do men say that I am?</p> <p>28 And they answered, John the Baptist: but some say, Elias; and others, One of the prophets.</p> <p>29a And he saith unto them, But whom say ye that I am?</p> <p>29b And Peter answereth and saith unto him, Thou art the Christ.</p> <p>30 And he charged them that they should tell no man of him.</p>	<p>13 When Jesus came into the coasts of Caesarea Philippi, he asked his disciples, saying, Whom do men say that I the Son of man am?</p> <p>14 And they said, Some say that thou art John the Baptist: some, Elias; and others, Jeremias, or one of the prophets.</p> <p>15 He saith unto them, But whom say ye that I am?</p> <p>16 And Simon Peter answered and said, Thou art the Christ, the Son of the living God.</p> <p>17 And Jesus answered and said unto him, Blessed art thou, Simon Barjona: for flesh and blood hath not revealed it unto thee, but my Father which is in heaven.</p> <p>18 And I say also unto thee, That thou art Peter, and upon this rock I will build my church; and the gates of hell shall not prevail against it.</p> <p>19 And I will give unto thee the keys of the kingdom of heaven: and whatsoever thou shalt bind on earth shall be bound in heaven: and whatsoever thou shalt loose on earth shall be loosed in heaven.</p> <p>20 Then charged he his disciples that they should tell no man that he was Jesus the Christ.</p>	<p>18 And it came to pass, as he was alone praying, his disciples were with him: and he asked them, saying, Whom say the people that I am?</p> <p>19 They answering said, John the Baptist: but some say, Elias; and others say, that one of the old prophets is risen again.</p> <p>20a He said unto them, But whom say ye that I am?</p> <p>20b Peter answering said, The Christ of God.</p> <p>21 And he straitly charged them, and commanded them to tell no man that thing;</p>	